

ASOCIACION DEL MARATON DE REMO DEL RIO YUKON

4061 4TH AVE,

WHITEHORSE, YUKON CANADA Y1A 1H1

TELEFONO (LADA 867) 333-5628 (33FLOAT) FAX 1-888-959-3846

CORREO ELECTRONICO: info@yukonriverquest.com PAGINA www.yukonriverquest.com

CARRERA DE REMO DEL RIO YUKON-REGLAS DEL 2018

(ADOPTADA 09/21/16)

REGLAS OFICIALES PARA LA 19ava CARRERA ANUAL DE CANOTAJE Y KAYAKING DEL RIO YUKON

PREAMBULO

La competencia de remo del Rio Yukon tiene una herencia que data desde los años 1897 – 1899 durante la Fiebre del Oro del Klondike. Conocida como: “La Carrera al Sol de Media Noche “, se desarrolla durante la época del año cuando el cielo del Norte no se oscurece, permitiendo a los participantes tener una experiencia única de estar en el rio las 24 horas del día. La aventura lleva a los competidores a través de cinco territorios tradicionales de Primeras Naciones del Yukon, quienes usaron el rio por miles de años antes de la estampida de la fiebre del oro, que cambió esta tierra para siempre. Sin embargo, después de centenarios el rio ha permanecido igual como era cuando las canoas de las Primeras Naciones y después los buques de vapor lo navegaron. Es un rio salvaje que atrae gente de todo el mundo.

La Carrera del Rio Yukon no es su aventura típica en el rio. Es una carrera que se desarrolla en **un rio desierto y desolado**. Por esta razón los participantes deben anticipar que pasarán muchas horas fuera de la vista de otra embarcación o persona. Los competidores deben considerar que el Rio Yukon tiene muy pocos accesos a la carretera, y muy poca gente vive alrededor de la orilla del rio. Y por lo mismo, los competidores deben considerar que aunque sean muy buenos para remar, existen ocasiones donde situaciones imprevistas pueden suceder y lo más probable es que algo malo pueda pasar; por ejemplo: lastimarse el hombro, la muñeca, ampollas en las manos, cansancio, hipotermia causada por el frio, lluvia, o sudor; o simplemente tener frio y cansarse. Por tal razón, los equipos deben estar preparados en caso de que fuera necesario de ser auto-suficiente por un par de días.

Los equipos también deben ser capaces de salvarse inmediatamente. Por ejemplo, si usted está solo en el río y no hay otra embarcación en cualquier dirección, y por cualquier razón se encuentra en el agua, depende de usted y de nadie más de recobrar la situación. Debe de anticipar lo peor. Si usted tiene dolor en el hombro o en la muñeca y necesita descansar, usted necesita mantenerse caliente, es decir necesita una bolsa de dormir y refugio, preferentemente sopa caliente. Le parecerá como mucho peso extra que posiblemente no usara, pero puede ser la diferencia entre poder continuar la carrera, o ser rescatado del río sin terminar la carrera. **No permita que la confianza en si mismo lo haga que no tenga el equipo necesario en caso de emergencia.**

Hipotermia es la razón principal por la que muchos equipos no terminan la carrera y tienen que ser rescatados del río. Usted necesitara uno o dos juegos de ropa, en caso de que llueva constantemente. Especialmente algo con que calentar la cabeza y guantes para las manos. Abrígue se antes de sentir frío, especialmente un gorro de lana. Si empieza a temblar de frío, y no puede remar; entonces deténgase, resguárdese del frío y lluvia, póngase ropa seca, métase en la bolsa de dormir y hágase una bebida caliente. Si esto no es suficiente para mantenerse caliente, llene una botella de agua con agua caliente y póngala adentro de su ropa. Caliente su cuerpo antes de preocuparse por sus manos y pies fríos. Una estufa de campamento no pesa mucho y puede salvarlo para terminar la carrera. Es por eso que está en la lista del equipo necesario. Perder unas cuantas horas por mantenerse caliente no lo va a descalificar. No sea una estadística de rescate del río. **Queremos que termine la carrera!**

PROCEDIMIENTO GENERAL DE LA CARRERA

1. Comienzo de la Carrera

La fecha oficial para el comienzo de la carrera del Río Yukon 2018, sera el Miércoles 27 de Junio del 2018 a las 12:00 de la tarde, hora del Pacifico. La línea oficial de comienzo será en el gazebo (kiosko) del Parque Rotary Peace en Whitehorse, Yukon; a menos que se reasigne por la Asociación de Remo del Maraton del Río Yukon, (de aquí en adelante referido como YRMPA). Los remadores correrán a sus botes posicionados en el banco del río. Las posiciones serán detalladas en la última sesión informativa para los remadores en Junio 27 (incluyendo a los equipos que tendrán que correr en el agua para llegar a sus botes), y todos los equipos deben entrar al agua desde sus posiciones designadas. (Ver Regla 16). El Mariscal de la carrera puede hacer cambios a esta regla con la aprobación de la Mesa de Directores de la YRMPA.

2. Fechas de inscripción, limites y lista de espera – Cuotas y Deposito por evacuación.

La inscripción para la Carrera del Río Yukon 2018 se abrirá a las 6:00 PM hora del Pacifico el 1 de Noviembre de 2017. La presentación del formato oficial en línea, el formato de renuncia y la biografía completa de cada miembro del equipo representara la intención del

equipo de participar en la carrera, y además reconoce que cada miembro del equipo entiende y esta de acuerdo en seguir y cumplir con cada una y todas las reglas en este documento. Remeros Solo, que no han terminado la YRQ deberá participar tándem o viajero; o debe convencer a la Mesa del YRQ que tienen suficiente experiencia en carreras de maratón, o remando en ríos salvajes. Competidores solos deben de ser capaces de rescatarse ellos mismos. **Competidores solos deben de proporcionar un curriculum de remero antes de registrarse.** YRMPA se reserva el derecho de rehusar cualquier solicitud de entrada a la carrera. **Todas las solicitudes deberán ser registradas en línea y será terminada para 11:59 PM hora del Pacifico, Junio 1 del 2018.** Registros recibidos después de Mayo 15 del 2018, pueden ser no publicitados en materiales de promoción antes de la carrera.

Registro de Equipo

Los formatos de registro se encuentran en la Pagina Web.

- El capitán del equipo debe llenar la solicitud de su equipo en línea, nombre del equipo, declarar la clase de la lancha, y numero de remeros; proporcionar la información de la lancha, firmar un formato de renuncia y pagar la cuota de inscripción.
- **Todos los participantes deben pagar al momento del registro inicial. Los equipos no serán registrados o aparecerán en la BIO de Equipos en la página web hasta que la inscripción sea pagada.** El capitán también es responsable asegurándose de que cada miembro de su equipo llene las otras partes del formulario, incluyendo el registro del equipo de rastreo, que cada miembro del equipo complete los formularios en línea y firme el formato de renuncia. Para asegurarse del registro apropiado, toda la información deberá ser proporcionada lo mas pronto posible después que el capitán del equipo se registre. Los formatos de renuncia pueden ser descargados de la página web en **Información para corredores.**

-

Los equipos deben usar equipo de rastreo y aparecer en línea en la sección de rastreo en la página web antes de Mayo 15 del 2018 o dentro de 7 días al registrarse, lo que sea más tarde. Las inscripciones incompletas no serán ingresadas en la carrera.

- **REEMPLAZO** de miembros del equipo se harán sin costo extra. **NOTA:** Substitucion de miembros del equipo después de Junio 1, 2018 no se garantiza la talla correcta de su camisa y el nombre a lo mejor no aparecerá en el Tablero Oficial. Pero se harán todos esfuerzos por acomodarlos.
- **Cualquier adicion** (incorporación) de miembros del equipo se deberá hacer y pagar a más tardar a las 11:59 pm el 1 de Mayo del 2018. **EL NUMERO DE EQUIPO será asignado**

después del 1 de Junio. Cada participante deberá firmar cualquier o todos los documentos, o material promocional solicitado por YRMPA antes de, o durante la asamblea pre-carrera mandatoria de los competidores. Cualquier falla de cumplir resultara en descalificación.

Limite de Equipos / Lista de Espera

El número máximo de equipos permitidos para comenzar la carrera de 2018 es de 125. También hay límites para las siguientes clases: máximo 15 canoas tipo Viajeros de seis o más remeros; 40 botes solos (C1, K1,SUP). Debido a la gran demanda anticipada de equipos en solitario al comienzo de la inscripción, esos equipos solos serán preinscritos y se les hará un cargo inicial de \$ 50. La selección se realizará después de una semana a través de una lotería (si es necesario, y cualquier equipo que no esté registrado se colocará en la lista de espera solo).

- Una vez que el límite de equipos clase Viajeros y SOLO este completo. Una lista de espera para equipos de esas clases será establecida por el Secretario-Tesorero. Si el límite de 125 equipos es alcanzado, también se iniciara una lista de espera en general. **Para calificar para la lista de espera, competidores deberán hacer un pago en línea de \$50 de cuota no reembolsable a más tardar el 15 de Mayo, 2018.** Mas allá, si un participante clase SOLO cancela, entonces la carrera escogerá al equipo de la lista de espera con la fecha de registro más temprana. El mismo procedimiento aplica a los equipos Viajeros en lista de espera.
- Si un K2, C2 o C4 cancela, y se ha alcanzado el límite de la clase SOLO o VIAJEROS, entonces el siguiente equipo K2, C2 o C4 , de la no-SOLO y no-Viajeros lista de espera será seleccionado de acuerdo a la fecha de registro mas temprana.
- **Cada espacio abierto se mantendrá por un máximo de 7 días después de la notificación y pago completo de la cuota de entrada.** Equipos en lista de espera podrán ser registrado hasta el 1 de Junio del 2018.

Tarifas de Participacion

Las tarifas de participación para la Carrera 2018 del Rio Yukón **deberán ser pagadas en línea con tarjeta de crédito.** (los precios incluyen las tarifas de registro en línea)

- **\$ 525.00** CAD por equipo Kayak Solo, Canoa Solo y SUP
- **\$ 950.00** CAD por equipo Canoa doble o Kayak doble
- **\$1,200** CAD por equipo Canoa C4 (4 por equipo)
- **\$300.00** CAD por persona por equipo de Canoa Viajero (6 o más personas por equipo, **\$1,800** mínimo)

Deposito por Evacuación/SPOT recogido al registro final. Un deposito adicional refundable de **\$ 500.00** CAD por equipo SOLO y Doble, **\$1,000.00** CAD Equipo de Viajeros **será recogido por el capitán del equipo al final de la inscripción del equipo en Whitehorse.** Este deposito

se requiere en caso de que el equipo y sus herramientas tengan que ser evacuados/rescatados por una lancha de seguridad. **Este pago deberá hacerse en efectivo, cheque, o tarjeta de crédito.** El depósito será retenido por el secretario-tesorero hasta que se termine el evento. **Si un equipo o sus herramientas no son evacuados, el depósito será reembolsado al capitán del equipo.** El depósito también será retenido si el equipo no regresa el aparato SPOT que les fue asignado para su localización por los oficiales de la carrera YRQ.

3. Definición de equipos y Clases/Divisiones de participantes

Cada equipo deberá registrarse en una de las siguientes clases de lancha y no podrá cambiar el tipo de clase.

Cualquier tipo de cambio de clase resultará en cancelación y una nueva inscripción se deberá registrar.

- **Una Canoa Solo o Kayak Solo o SUP (Stand Up Paddleboard)** consiste de una sola persona, quien viajara río abajo en o sobre la lancha. La clase Kayak Solo está dividida en hombre(s), y mujer(es). La clase de Canoa Solo o SUP es división abierta.
- **Una Canoa Doble o Kayak Doble** consiste de dos miembros por equipo, quienes viajaran juntos en el río en la misma lancha. Esta clase está dividida en hombre(s), mujer(es) y mixtos.
- El equipo de Canoa C4 consiste en 4 personas que viajan juntas por el río en la misma embarcación. La clase C4 compete en una división abierta. Los C4 ya no compiten en la clase Viajero.
- **El equipo de Canoa Viajeros** consiste de 6 o más personal quienes viajaran juntos en el río en la misma lancha. El equipo Viajero puede declarar un remero alternativo, quien podría empezar la carrera si otro miembro registrado en el equipo no puede participar. Esta substitución deberá ser confirmada a más tardar 5 días antes del inicio de la carrera. La clase Viajero está dividida en abierto (predominando) hombre(s), mujer(es), y mixto. Un tercio de los miembros de un equipo mixto deben ser mujeres, o la lancha entrara en división abierta.
- Los remeros de cada equipo, que empiezan la carrera en una lancha, deberán terminar la carrera en el mismo equipo y lancha para poder recibir el premio en efectivo. Por cualquier razón si un equipo Viajero, C4 (disminuye o bajan un remero y continúan con un remero, podría recibir tiempo no oficial y broche de terminación. Cada equipo descrito deberá ser completamente auto-suficiente con excepción del punto de chequeo en Carmacks. Refierase a la Regla 11 para especificaciones de lanchas/divisiones de clases y Regla 10 para premios de dinero.

4. Limite de Edad

La edad minima para cada participante es 15 anos. La edad minima para participantes SOLO será 19 anos de edad, y la mitad de miembros de un equipo Double (Tandem) o Viajeros (Voyageur) deberán ser 19 anos o mayores de esta edad. Participantes menores de 18 deberan presentar un formato de renuncia de responsabilidad firmada por un padre, o tutor; además de la carta de renuncia de responsabilidad firmada por el participante.

5. Substitucion de Miembros del Equipo.

Cada miembro de un equipo puede ser substituido, después de que la inscripción haya sido aceptada o hasta un día antes de la carrera. **Ningún equipo remplazara a todos sus miembros. Sera tratado como de baja, y se requerirá un nuevo registro.** Día final para sustituciones de la carrera en el 2018: El martes 26 de junio 2018; registro final. Después de Junio 26 del 2018, Los últimos cambios podrán no ser reflejados en la Página o en el Tablero oficial.

6. Cancelaciones / Retiros antes de la Carrera

Equipos que se retiren antes del 15 de Mayo, 2018 se les reembolsara el 50% de la cuota de entrada. **Retiros después del 15 de Mayo, 2018 por cualquier razón o circunstancia, perderá la cuota de entrada.**

7. Curso, Puntos de Control y Descansos obligatorios

La carrera del Rio Yukon cubre aproximadamente 715 Km (444 millas) del Rio Yukon, a través de una zona remota y montañosa del Norte de Whitehorse a Dawson City, Yukon. Los equipos deberán tener un mapa del rio y deberán estar preparados para viajar a través de este tipo de área. Hay posibilidades de encuentro con osos, alces; y deben tomarse precauciones necesarias. Hay 6 Centros de control oficiales, incluyendo Dawson City. **Los tiempos se recopilan solo en los puntos de control de la carrera.** Ver la Regla 23 para los procedimientos del punto de control.

CP1 – Policeman’s Point – verbal

CP2 – Lower Laberge – verbal

CP3 – Carmacks – **7 horas de descanso obligatorio**

CP4 – Fort. Selkirk – verbal

CP5 – Coffee Creek – **3 horas de descanso obligatorio**

CP6 – LA META Dawson City (ver Regla 25 para el procedimiento de llegada a la Meta)

También hay siete puntos de monitoreo a lo largo de la ruta de la carrera para monitorear su seguridad y progreso (ver la regla 23).

8. Oficiales de la Carrera (Mariscal y Jueces del Comité de la Carrera)

La intención de las reglas guiara al Mariscal y a los Jueces con sus decisiones. El Mariscal de la carrera es responsable de todos los aspectos de la carrera desde la junta de participantes antes de la carrera hasta la presentación de los premios. Un comité de Jueces, constituye 3 personas, que incluye al Mariscal como el Jefe, un canoista experto, un kayaker experto (que no participan en la carrera). Este comité deberá juntarse al principio o final de la carrera para resolver cualquier conflicto. El Mariscal de la carrera puede imponer penalidades de tiempo.

9. Inspecciones y Reunion antes de la carrera

- **ES OBLIGATORIO que todos los miembros de los equipos participantes de presenten para el REGISTRO FINAL, donde recibirán los PAQUETES COMPLETOS QUE INCLUYEN LOS BABEROS PARA LOS PARTICIPANTES, etiquetas para los botes (ver la regla 17-I para instrucciones de colocación) INSPECCIONES DE DE LOS BOTES ANTES DE LA CARRERA, y REUNIONES DE COMPETIDORES el martes 26 de junio de 2018 en Whitehorse.**
- **TODOS** los participantes deberán presentar comprobantes que cuentan **con Seguro Medico adecuado en caso de evacuación médica.** Incluyendo competidores locales, quienes deberán presentar sus Tarjetas de Servicio Medico (Health Care Cards).
- Despues del registro final, entrega de baberos e inspecciones de las embarcaciones; habrá una reunion para los equipos de apoyo, seguida por una reunion de competidores. En caso de no presentarse a estas reuniones, resultara en una penalidad de dos horas, que será aplicada a la discreción del Mariscal de la Carrera. **El horario de la Carrera será publicado en la página web.**

10. Premios

La intención de la estructura de premios de la YRQ, es para compensar justamente a los mejores remeros de cada clase en cada divison. Hay premios para los ganadores en cada clase y cada división.

DESGLOSE DE LOS PREMIOS DEL 2018: Total posible de la Cartera \$42000 (Dólares canadienses)

La cantidad mencionada arriba y el desglose de los premios en la tabla de abajo, están basados en la participación de 100 equipos o más. Si la YRQ no registra lista completa de 100 equipos o más, entonces la Mesa Directiva ajustara el premio monetario de acuerdo en porcentajes, basado en el número final de equipos registrados.

CANOA DOBLE	C2	HOMBRES C2	MUJERES C2	MIXTO C2
-------------	----	------------	------------	----------

1ro	\$ 1100	\$ 1100	\$ 1100	\$ 1100	
2do	\$ 525	\$ 525	\$ 525	\$ 525	
3ro	\$ 325	\$ 325	\$ 325	\$ 325	
<u>KAYAK DOBLE</u>	<u>K2</u>	<u>HOMBRES K2</u>	<u>MUJERES K2</u>	<u>MIXTO K2</u>	
1ro	\$ 1100	\$ 1100	\$ 1100	\$ 1100	
2do	\$ 525	\$ 525	\$ 525	\$ 525	
3ro	\$ 325	\$ 325	\$ 325	\$ 325	
<u>CLASES SOLO</u>	<u>SOLO</u>	<u>HOMBRES K1</u>	<u>MUJERES K1</u>	<u>ABIERTO C1</u>	<u>ABIERTO SUP</u>
1ro	\$ 900	\$ 900	\$ 900	\$ 900	\$ 900
2do	\$ 400	\$ 400	\$ 400	\$ 400	\$ 400
3ro	\$ 200	\$ 200	\$ 200	\$ 200	\$ 200
<u>CANOA VIAJEROS</u>	<u>VC</u>	<u>ABIERTO VC</u>	<u>MUJERES VC</u>	<u>MIXTO VC</u>	<u>ABIERTO C4</u>
1ro	\$ 2100	\$ 2100	\$ 2100	\$ 2100	\$ 1650
2do	\$ 800	\$ 800	\$ 800	\$ 800	\$ 750
3ro	\$ 450	\$ 450	\$ 450	\$ 450	\$ 400
PRIMER YUKON CANOA *		PRIMER YUKON KAYAK *	PRIMER EQUIPO	PRIMERAS NACIONES**	
\$ 500		\$ 500	\$ 500		

*todos los miembros del equipo deben ser residentes del Yukon

** Todos los miembros del equipo deben ser Primeras Naciones

ELEGIBILIDAD PARA EL PREMIO DE DINERO - Para ser elegible al premio monetario, el equipo debera:

- **Llegar a la Ciudad de Dawson dentro de 55 horas (tiempo transcurrido) desde el comienzo de la carrera, o para las 5:00 horas (5:00 AM) del Domingo, 1 de Julio, 2018.**

PREMIOS ESPECIALES

- **El equipo mas rápido de la carrera del 2018 recibira participación gratis en la carrera del 2019, sin embargo; el capitán deberá mantener el equipo intacto de la carrera del 2018.**

En caso de que hubiere cambio de un miembro del equipo, el nuevo participante deberá pagar su porción de la cuota de entrada de la carrera del 2019. Sus nombres también serán agregados al Trofeo permanente del YRQ.

- Los Patrocinados podrían otorgar premios para los **tres (3) mejores equipos: Hombre SOLO y Mujer KAYAK, SUPs, 3 mejores Abiertos Canoa SOLO, Equipo más rápido de Personas de 55 o más años , Espíritu del Yukon, y el premio "Fogon Rojo", al equipo que termine enseguida del ultimo equipo que termine antes de la hora del corte.** Otros premios podrían ser agregados por la YRMPA.

BROCHE DE TERMINACION

- Cada miembro de los equipos que terminen la carrera recibirán un Broche Oficial de Terminacion de Carrera durante el Banquete de Entrega de Premios.

11. ESPECIFICACIONES DE LAS BOTES

Las siguientes especificaciones permiten que las canoas, los kayak de mar, y canoas de viajeros puedan transportar el equipo de seguridad necesario para la carrera en el monte desolado. Las embarcaciones que no cumplan con las especificaciones serán descalificadas.

- Todas las embarcaciones dobles (Tandem), y Canoa/Kayak SOLO deberán ser equipadas con una plataforma/falda completa con broches de presión o amarres.
- Todas las embarcaciones deberán ser propeladas/dirigidas únicamente con poder muscular humano. El uso ilegal de aparatos de dirección/propulsion, incluyendo vela, serán descalificados.
- Ninguna embarcación deberá ser equipada con chumacera, tolete, escalamo, o estabilizadores.
- El tipo de nave/embarcación debe ser registrado en su solicitud de inscripción.
- Todas las embarcaciones serán medidas antes de la reunión pre-carrera, e inspeccionada otra vez en la mañana del comienzo.
- **FAVOR DE TRAER SOLAMENTE UNA EMBARCACION QUE CUMPLE CON TODAS LAS ESPECIFICACIONES ADMITIDAS POR LA YRQ DE ACUERDO A LA LISTA QUE SIGUE. Favor de referirse a la sección "COMO MEDIR" en la pagina de FAQ (preguntas frecuentes), o comuníquese con nosotros por correo electrónico a info@yukonriverquest.com si tiene algunas preguntas.**

Todas las embarcaciones enlistadas enseguida deberán registrar sus medidas en la solicitud de inscripcion y serán medidas durante la pre-carrera inspeccion para asegurar que cumplan con sus respectivas especificaciones.

a. ESPECIFICACIONES PARA CANOA DOBLE

La Clase C2 canoa doble (Tandem) incluye diferente tipo de embarcaciones como la canoa recreacional y la canoa de viaje en rio remoto hasta canoas mas largas; incluyendo algunos modelos de line cóncava. Los cruceros USCA no están permitidos. Cada canoa deberá empezar la carrera con una plataforma/falda completamente cubierta. Las canoas deberán ser remadas con remo de una sola hoja. No timones o propellers.

Canoa Double

Longitud máxima

18 pies, 6 pulgadas de proa a popa

Amplitud minima (de serie)	32 pulgadas, en la parte media mas amplia de la nave, 4 pulgadas de la línea de agua*
Amplitud minima (cóncava)	33.5 pulgadas, en la parte media mas amplia de la nave, 4 pulgadas de la línea de agua*
Altura minima de Regala Central	12 pulgadas
Altura minima de la proa	16 pulgadas
Altura minima de popa	16 pulgadas

- * Embarcaciones C2 cuya regala central es cóncava hacia fuera en cualquier punto a lo largo de la nave deberá ser 33.5 pulgadas de ancho a las 4 pulgadas de la línea de agua en el punto mas amplio. Otras Naves C2 deben ser por lo menos 32 pulgadas de ancho, en la línea de agua de 4 pulgadas en el punto mas ancho. Esto permite: Canoas de serie como la Clipper y la Wenonah Jensen Modelos 18. Canoas estándar como la Clipper Whitewater II y la Wenonah Minnesota II; y Canoas cóncavas modelos como la Wenonah SCR, and the Savege River Susquehanna and Blackhawk.

b. ESPECIFICACIONES PARA SOLO CANOA

Las canoas SOLO, clase C1, permite diferente tipo de naves desde media cubierta Kruger estilo de gira, canoas para rio remoto, hasta las canoas de alto rendimiento. Cada canoa debe empezar la carrera con una plataforma/falda aprobada, totalmente cubierta. Canoas en la Clase Solo deben tener un timon. Las canoas SOLO deberán ser remadas con un remo de una hoja sola.

Cano Solo Maximo 4 Longitud/amplitud de la line de agua a una proporción de 9.7

La canoa deberá acampanar ?? al 6 en la línea de agua por lo menos 2 metros de largo ¿???

c. ESPECIFICACIONES PARA KAYAK

Esta carrera es para kayaks recreativos o tipo expedición solamente, con cabinas cerradas. Los kayaks para sentarse encima no son permitidos. Los kayaks de mar deberán tener compartimientos internos para almacenaje, o cámaras de flotación. Kayaks deberán ser remados unicamente con el uso de remos de doble pala.

El Yukon River Quest ha adoptado su propia proporción de longitud/amplitud para determinar la conveniencia de Kayaks de mar para esta carrera. La proporción simple de longitud a amplitud es determinada dividiendo la longitud total del Kayak a las 4 pulgadas de la línea de agua (sin incluir el timon) por la amplitud media a las 4 pulgadas de la línea de agua. No se confie por otras proporciones publicadas. Además, hay una amplitud minima total. **Mida de acuerdo a las instrucciones en la seccion "Como Medir" de las FAQs (seccion de preguntas frecuentes)**

Kayak Solo

Máxima relación longitud-ancho de la línea de flotación de 4 ": 10.8

Ancho total mínimo en 4" línea de flotación: 20"

Kayak Doble

Máxima relación longitud-ancho de la línea de flotación de 4 ": 10.2

Ancho total mínimo en el punto más ancho: 26"

d. ESPECIFICACIONES PARA SUP

Stand Up Paddleboards (SUP) se convirtió en una clase oficial en 2017. Especificaciones según lo decidido por el El Comité Técnico con aportes valiosos de los participantes experimentales de SUP de 2016 se detalla a continuación:

- A. Longitud máxima de la tabla: 4.27 m [14 pies].
- B. Anchura mínima de la tabla: 60.96 cm [24 pulgadas].
- C. Se permiten aletas o dagas. Las láminas no están permitidas.
- D. Correa de liberación rápida en el cinturón de la cintura para usar en todo momento.
- E. La correa de liberación rápida servirá como línea de remolque.
- F. Solo paletas de pala.
- G. Todo el equipo que se debe sujetar de forma segura a la tabla.
- H. Se requiere todo equipo obligatorio (ver la regla 17, nota de excepciones para SUPs).

e. ESPECIFICACIONES DE CLASE CANOA C4

A partir de 2017, ahora se permiten canoas C4 con equipos de 4 remeros en función de las siguientes especificaciones. Todas las canoas de esta clase deben ser remadas solo con el uso de paletas de palas simples:

CANOAS DE 4 PERSONAS (clase stock C4)

Medidas específicas del casco:

- A. Longitud máxima de 23'1 ". Peso mínimo 55 libras del fabricante.
- B. El barco debe ser construido específicamente por el fabricante para acomodar 4 remeros.
- C. El ancho mínimo en la línea central, en la línea de flotación de 4 ", es de 33", tanto en las bordas como en las 4 "línea del agua.
- D. Anchura mínima en la línea de flotación de 4 "- 4 pies desde la proa es de 16", 4 pies desde la popa es de 17 "
- E. No hay concavidad en el eje longitudinal del casco y no hay líneas cóncavas en la cruz sección (de lado a lado)
- F. Profundidades mínimas del fabricante: Arco = 20 ", centro = 13.5", popa = 17 "
- G. No hay transiciones de línea dura en el casco del bote. La curva de lomo debe ser igual o al menos el radio de una pelota de softball
- H. Maximo [tumblehome](#) de 2 "por lado.

f. ESPECIFICACIONES PARA CANOAS DE VIAJEROS (6 o mas remeros)

La clase viajero celebra la herencia de las Primeras Naciones y Canadiense. Equipos de 6 o mas son permitidos. Este tipo de canoas deberán ser remadas solamente con un remo de pala sencilla.

Longitud total permitida: 24-42 pies

Amplitud mínima medida a las 6 pulgadas de la línea de agua (para lanchas de acuerdo a la longitud)

Lanchas de 24-28 pies de largo a la 6" de línea de agua: Amplitud 36.25

Lanchas de 28-34 pies de largo a la 6 " de línea de agua: Amplitud 44

Lanchas de 34-42 pies de largo a la 6" de línea de agua: Amplitud 48

Profundidad mínima a la regala: 18"

SUBSTITUCION DE LANCHA

La sustitución con una nave ilegal a cualquier punto de la ruta resultará en descalificación. Una nave dañada podría ser reemplazada con autorización previa del Mariscal de la Carrera, siempre y cuando la nave es reemplazada por otra de la misma clase, con una penalidad de tiempo de dos (2) horas.

12. RECLAMACIONES

Cada miembro de los equipos acuerda mantener indemne a la YRMPA, a los patrocinadores de la carrera, y otros contribuidores (esto es, patrocinadores y contribuidores a la carrera y YRMPA, distinguidos/diferentes de los patrocinadores de individuos o equipos) de cualquier reclamación o demanda basada en cualquier acción presunta o inacción por el miembro del equipo, sus agentes, empleados y voluntarios por cualquier reclamación o demanda resultando de una lesión del miembro del equipo o su propiedad. Además, YRMPA tiene la autoridad sin reservas y sin restricciones de permitir que los patrocinador(es) de la carrera tomen fotografías, y cualquier forma de recolectar información para publicidad, relaciones públicas, otro tipo de publicidad.

13. REPORTE DE LOS EQUIPOS

Cada miembro de los equipos es responsable de reportar todas o cualquier violación a las Reglas al Mariscal o Jueces de la carrera. Los formatos para reportar violaciones serán disponibles en los puntos de Control y los Oficiales de la carrera.

14. FORMATOS DE PROTESTA

Si un participante desea protestar, quejar, o reclamar, deberá hacerlo por escrito y pagar \$50.00 CAD no reembolsable cuota por reclamación, y presentarla a un oficial de la carrera a más tardar una (1) hora después de la terminación oficial de la carrera.

15 .FALTA DE CUMPLIMIENTO

Las decisiones hechas por el Mariscal o Jueces de la carrera serán definitivas. En caso de que un participante no cumpla con las Reglas Generales, o Procedimiento de Rio resultará en descalificación o penalidad de tiempo como sea decidido por el Mariscal de la Carrera.

PROCEDIMIENTOS DE RIO

16. PUNTO COMUN DE PARTIDA

Los equipos saldrán en masa de la línea de empezar, en un estilo LeMans en el Parque Rotario (Rotary Park) y correrá/caminará aproximadamente 300 metros hacia sus canoas, o kayaks en la orilla del río. Todos los equipos tendrán la misma hora de comienzo a las 12:00 del 27 de Junio, 2018. Una persona de apoyo por equipo puede ayudar a empujar el bote desde el equipo. Si se ve a la persona de apoyo o al miembro del equipo mover el bote desde su posición inicial, el Mariscal de la Raza impondrá una pena de una hora. Cualquier equipo que comience 30 minutos tarde o a las 12:30 será considerado ausente y será descalificado.

17. EQUIPO OBLIGATORIO

Los siguientes artículos constituyen el equipo mandatorio/obligatorio para cada equipo al comienzo de la carrera. **Este equipo deberá ser transportado durante el recorrido de la carrera.** El equipo que no lleve este equipo será descalificado. Si alguno de estos artículos son usados o perdidos debido a eventos imprevistos, su equipo de apoyo los podrán reemplazar en el Centro de Control en Carmacks. **Esta lista será confirmada otra vez en Carmacks y Dawson, cualquier articulo que falte resultara en una penalidad de tiempo impuesta por el Mariscal de la carrera.**

- a. i) Cada canoa deberá empezar la carrera con un remo de una sola hoja por cada persona en la tripulación y una de repuesto.
- ii) Cada kayak deberá empezar la carrera con un remo de doble hoja por persona en la tripulación y una de repuesto.
- iii) Las canoas Tandem deberán empezar la carrera con un remo de una sola hoja por cada persona en la tripulación y dos extra de repuesto.
- b. Cada embarcación deberá tener un cable de remolque conectado a la embarcación y accesible a mano.

Todas las canoes tándem deberán tener un cable de remolque de 40 pies de largo de proa a popa. Todas las otras embarcaciones deberán tener un cable de 20 pies de un lado y un cable de remolque de 40 pies en el otro lado.

- c. **PFD aprobado.** Cada miembro de equipo debe traer un DISPOSITIVO DE FLOTACION PERSONAL (PFD) de Guardia Costera de US o Clase III del Departamento de Transporte de Canada. **Los PFD autoinflables no están permitidos.** Este flotador deberá ser usado todo el tiempo mientras este en el río o agua (ie: nadando). Un PFD auto-inflable no es permitido. Un

dispositivo PFD usado por más de 5 años o que se ha sometido a uso pesado no ofrecerá al usuario la misma protección que cuando estaba nuevo, y es muy posible que será prohibido al tiempo de inspección. PFD que hayan sido alterados o modificados de una manera que afecta su integridad fundamental, tal como haber sido cortado, rajado o desgarrado será prohibido. PFDs aprobados para uso deberán exhibir conformidad a los estándares de USCG o al Departamento de Transporte de Canada a través de una etiqueta pegada por el fabricante al momento de su producción. El PFD presentado y aprobado durante la inspección en Whitehorse será el único que podrá usarse durante la carrera. Cualquier competidor que se haya encontrado sin usar o que haya reemplazado el PFD con uno de calidad inferior o que no cumpla con la versión aprobada será descalificado. Competidores de otro país que no sea Canada o USA podrá usar PFDs que le proporcione un mínimo de 50 Newtons de flotabilidad inherente y deberá cumplir con una de las siguientes normas Europea o Internacional: EN393, EN395, ISO12402-5, o ISO12402-6.

- d. Los siguientes artículos podrán ser agregados a su PFD: silbatos, saco de vivac de emergencia, cerillos / fósforos impermeables, y material para empezar fuego.
- e. Bolsa de basura anaranjada (**proveída por YRMPA**).
- f. Cubierta total de plataforma con broches o amarres durante la travesía en el río de **Whitehorse a Lower Laberge**, y de **Carmacks a Rink Rapids**. Incumplimiento resultara en descalificación. Las canoas C4, como mínimo, deben tener una falda / cubierta de pulverización alrededor del remero de proa, **pero se recomienda una cobertura completa**. El incumplimiento resultará en la descalificación
- g. Canoas de viajeros sin plataforma deberán tener un artículo de flotación interna.
- h. Una guía de izado boyante de 15 m (50 pulgadas) de largo y por lo menos de 6 mm de diámetro (1/4 pulgada) **que podrá usar como su línea de remolque**.
- i. Comida y agua para mantener a cada miembro del equipo durante la Carrera.
- j. Una cubeta o bomba – no se necesita para SUPs.
- k. Un mapa del Río. (a la venta en Whitehorse o a yukonbooks.com).
- l. Babero proporcionado por YRMPA y firmado por los competidores. Uno de cada babero separado será regresado.
- m. Botiquín de primeros auxilios (www.yukonriverquest.com/firstaidkit.htm).
- n. Una bolsa de dormir por persona para -5°C.
- o. Una casa de campaña(s) para proteger a todos los miembros del equipo.

- p. Una linterna impermeable o luz de navegación para viajar de noche y señalamiento por lo menos con energía de batería de 8 horas o mas. (requerida por Transport Canadá) LED tipo Petzel montada al frente de la embarcación o usada como faro por un kayaker o un remero de proa de canoa doble o viajero. **Los equipos son requeridos prender la luz durante el atardecer al amanecer (entre medianoche y 4 a.m) y tener las baterías adecuadas para 8 o mas horas.**
- q. Dos (2) mudas de ropa mantenidas en una bolsa seca.
- r. Una estufa portátil con suficiente combustible para hervir 16 oz e agua.
- s. Protector solar.
- t. Impermeable (equipo para el agua) chamarra y pantalón, para cada miembro del equipo.
- u. **Un dispositivo SPOT, InReach, etc, activado para seguimiento y apropiadamente montado al frente de la embarcación.**
- Si algo le sucediera al dispositivo SPOT de un equipo, un oficial de la carrera podría asignarles un dispositivo propiedad de la YRQ. El capitán del equipo deberá instalar el dispositivo al frente de la embarcación y mantenerlo prendido todo el tiempo. **Al final de la carrera el dispositivo SPOT deberá ser regresado a los oficiales de la carrera, falla en regresarlo resultara en perdida del depósito de evacuación.**

Cuando es apropiado, los artículos mencionados deberán ser cargados en una bolsa seca.

Además, se recomienda que cada equipo tenga los siguientes artículos lentes para el sol, repelente de insectos, cuchillo, dinero en efectivo, tapones para los oídos, mosquitero para usar en Carmacks y Coffee CREEK.

18. EQUIPOS EN EMERGENCIA

Si algún equipo observa a otro equipo en emergencia, es su obligación prestar ayuda hasta que una embarcación de seguridad llegue. **No se proporcionarán ajustes de tiempo, sin embargo los equipos que ayuden serán reconocidos en la ceremonia de entrega de premios. Si su equipo no puede ayudar, envíe un mensaje de ayuda HELP en su dispositivo SPOT por 30 minutos, o mande un texto a otro dispositivo de rastreo.** El no ofrecer ayuda en una situación de emergencia, resultara en descalificación de por vida de la Carrera del Rio Yukon para todos los miembros del equipo.

19. Equipo de Apoyo

No se permite ningún tipo de ayuda planeada durante la carrera, con excepción en Carmacks. **Lanchas de ritmo** (e.g. naves remadas o motorizadas que siguen o que navegan al frente del equipo con la intención de mantener la velocidad/ritmo, ofreciendo apoyo, sustento, transporte de agua o alimentador de barcos) **son**

prohibidos. Los equipos deben cargar suficiente agua y comida para sustentarlos a través de la carrera. Infracciones a esta regla resultara en descalificación. Con excepción de Carmacks, ningún equipo deberá aceptar ayuda, si no es igualmente disponible para todos los equipos. Otros competidores que ofrecen ayuda no planeada (acciones de un buen samaritano) son permitidas. Si se sospecha que la ayuda fue planeada, los equipos serán penalizados.

20. NO CONSUMO DE ALCOHOL O DROGAS ILEGALES

Bajo ninguna circunstancia los participantes deberán consumir alcohol durante el término de la carrera o usar drogas ilegales o para mejorar el rendimiento, que haya sido definida así por la Asociación de Canoa Canadiense. Si existe alguna evidencia para creer que un participante ha tomado alguna droga, la YRMPA tiene el derecho de hacer pruebas de laboratorio que compruebe o desaprobe la existencia de drogas ilegales en el cuerpo del participante(s). **Si algún participante padece de alguna enfermedad física que le requiere tomar o inhalar algún tipo de medicina estimulante para contralar su enfermedad, deberá informar esto al Mariscal de la Carrera antes de que la carrera empiece.**

21. INTERFERENCIA

La interferencia intencional con el progreso de otro equipo, ya sea dentro o fuera del agua, dará como resultado en descalificación. Cualquier comportamiento antideportivo debe reportarse al Mariscal de carrera y puede resultar en una penalización.

22. Jalado

Jalar (Wake-riding) es permitido bajo las siguientes estipulaciones:

- a. Jalar en clase, está permitido, pero espera tomar el mismo tiempo de liderazgo.
- b. Jalar fuera de clase, no está permitida, excepto para los botes en peligro.
- c. Si se sospecha que este tipo de ayuda fue planeada entre los barcos, se considerara como una violación de barco de ritmo y está prohibido bajo la Sección 19.

Si hay algún problema, deben hacérselo saber al Mariscal de la carrera tan pronto como sea posible.

23a. NO TIRAR BASURA/NO QUITAR ARTEFACTOS

No será tolerado que tiren cualquier tipo de basura, en el río o en las orillas del río. Incluye descartar comida/alimentos extras a lo largo del río. Los equipos deben practicar campamentos “sin-evidencia” a lo largo del río. Cualquier equipo que se compruebe que tiraron basura serán descalificados. El Río Yukon ha sido declarado “ El Museo más largo del Mundo “. Es el sitio de muchos artefactos y propiedades históricas. El quitar o interferir con cualquier artefacto resultará en descalificación.

23b. CUMPLIMIENTO DE NORMAS LEGALES

Además de estas reglas, las reglas y leyes que aplican a sitios o propiedades históricas a lo largo de la ruta de la carrera gobiernan a los competidores. Cualquier miembro de equipo que viole las leyes territorial, nacional o internacional durante la carrera podrá ser descalificado si es declarado culpable. Los equipos no deberán cargar armas de fuego mientras están compitiendo en la carrera.

24. PROCEDIMIENTO AL CENTROS DE CONTROL, SUPERVISIÓN Y ESCALA

Cada punto de control registrará la hora en que cada equipo pase la línea imaginaria en el río marcada con un cono o boya. Los tiempos de los equipos serán publicados en el tablero de resultados y en la página web. Falla en reportarse resultará en penalidad de tiempo o descalificación. Favor de respetar a nuestros voluntarios que trabajan en los puntos de control, ellos reciben información que otros puntos de control reportan. Favor de poner atención a los siguientes procedimientos en cada punto de control. Estos procedimientos también serán revisados en la junta pre-carrera.

Puntos de supervisión son por seguridad y no tiempo oficial es registrado.

CP = PUNTO DE CONTROL

MP = PUNTO DE SUPERVISION

CP1. POLICEMAN’S POINT (60.95°N, 135.084°W)[**boya**] es un punto de monitor verbal en el lado derecho del lago a unos 4 km (2.5 millas) desde su inicio. **Los equipos deben pasar dentro de una boya y la orilla, grite su número al oficial de carrera en tierra / barco.** Los equipos deben continuar permaneciendo en el lado derecho del lago. Esto alineará a los equipos con la desembocadura del río al final del lago

MP1. EARLY LAKE LABERGE (60.999°N, 135.040°W) (**boya**) es un punto de control verbal en el lado izquierdo del río antes de los pilotes en el río.

MP2. CATHERS POST (61.11774°N, 135.0996°W) (**BOYA**) es un punto de supervisión verbal a la derecha del lago, aproximadamente 17 km (10 millas) del comienzo del lago. **Los equipos deberán pasar dentro de la boya y la orilla y gritar su número de equipo al oficial de la carrera que estará en la orilla o en el barco.** Falla en reportarse resultará en una penalidad de dos (2) horas. Los equipos deberán mantenerse en la derecha del lago, **remando de punto a punto más o menos dentro 200 metros de la orilla.** No se espera que los equipos sigan la orilla en cada bahía. Una vez que pasen Goddard Point (61.3590N, 135.2366W) como a 3.5 km (2 millas) de Lower Laberge podrán remar directamente hacia Lower Laberge.

CP2. LOWER LAKE LABERGE (61.3919°N, 135.2312°W) es un punto de control verbal con el observador a la derecha del río a la entrada del Río Yukon. **Dispositivos SPOT con rastreo básico aquí apaguelo, y vuélvalo a prender.**

LIMITE DE TIEMPO AL FINAL DEL LAGO: los equipos deberán llegar al CP2 dentro de las 14 horas del comienzo de la carrera (0200 Jueves 28 de Junio, 2018) para poder permanecer en la carrera. El equipo que no cumpla con este requisito será retirado por un oficial de la carrera. Con el consentimiento del Mariscal de la carrera (ver Regla 25), el, equipo podrá continuar la carrera como equipo retirado, o ser evacuado en el Lake Laberge en Deep Creek al Norte de la Carretera Klondike. Si algún equipo se retira de la carrera, deberá estar preparado para campar aquí hasta que un barco de seguridad esté disponible para llevar al equipo y el barco a la carretera.

MP 3. LOWER 30 MILE (61.5552°N, 134.9386°W) es un punto de supervisión verbal aproximadamente 38.5 km (24 millas) del final del lago a la izquierda del Río. Los equipos deberán gritar su número al oficial de la carrera en la orilla. Si necesitan parar y calentarse, busquen el fuego en el área de campar, también busquen por, la luz intermitente y la bandera de seguridad.

MP4. BIG SALMON (61.8764°N, 134.9179°W) es un punto de supervisión a la derecha del Río aproximadamente 2 km antes de la confluencia con el Río Big Salmon. Busquen por el barco e seguridad y el fuego en la orilla del Río así como la luz intermitente y la bandera de seguridad.

MP5. LITTLE SALMON (62.0528°N, 135.6806°W) Es un punto de control verbal en la aldea de Little Salmon a la derecha del río en el lanzamiento de barcos, aproximadamente 60km (40 millas) de Carmacks. Los equipos deben de pasar lo más

cerca posible en este punto de control y gritar su número al oficial de la carrera en la orilla del Rio que estará marcado por una luz intermitente y una bandera de seguridad.

CP3. CARMACKS (62.1119°N, 136.2669°W) es una escala obligatoria de 7 horas a la derecha del rio en el campamento de Coal Mine, aproximadamente 2 km. Rio arriba del puente y la parte principal del pueblo. La línea de tiempo es rio arriba al principio del campamento. Los equipos deberán remar aproximadamente 50 metros hacia el muelle donde voluntarios y equipos de apoyo los asistirán a bajar de las embarcaciones y a sacar sus canoas a la tierra. Canoas viajeras son amarradas a la orilla del rio. En Carmacks los equipos podrán recibir todo tipo de asistencia de parte de sus equipos de apoyo o podrán pagar al personal del campamento por asistencia. **Si algún equipo planea no acampar en el campamento, deberá notificar al encargado del punto de control.** Regaderas, habitaciones, lavandería, comida y teléfonos están disponibles aquí. **Los dispositivos SPOT con rastreo básico deberán apagarse cuando lleguen y prenderse una hora antes de salida.**

LIMITE DE TIEMPO EN CARMACKS: los equipos deberán llegar a Carmacks dentro de 35 horas del comienzo (2300 Jueves Junio 28, 2018). El equipo que no cumpla con este requisito será retirado de la carrera por un oficial. Después de firmar la llegada, los equipos recibirán la hora en que podrán salir del punto de control. **Cualquier equipo que no haya salido de Carmacks dentro de 42 horas del comienzo (0600 Viernes Junio 30, 2018), será considerado que ha abandonado la carrera. Si algún equipo decide salirse de la carrera y no ha informado al coordinador del punto de control para cuando el CP cierre, se le, aplicara una multa de \$100.00 dólares.** En caso de condiciones adversas del tiempo en el lago o Rio causen retrasos en la carrera, las horas requeridas podrán ser alteradas a discreción del Mariscal de la carrera.

MP6. FIVE FINGER RAPIDS (62.2699°N, 136.3558°W) es supervisado por un barco de seguridad pasando las rápidas, estará para asistir equipos y barcos en caso de volcarse.

MP7. MINTO LANDING (62.5908°N, 136.8769°W) es un punto de supervisión en ultimo acceso de carretera antes de Dawson City.

CP4. FORT SELKIRK (62.7763°N, 137.3923°W) es un punto de control verbal a la izquierda del Rio en el campamento de este sitio histórico. Los equipos deberán pasar suficientemente cerca del punto de control y gritar su número al oficial de la carrera arriba de la orilla del Rio. El CP estará señalado por una luz intermitente y bandera de seguridad.

CP5. COFFEE CREEK (62.9146°N, 139.0839°W) es una parada oficial de 3 horas a la derecha del rio. Los equipos deberán salir/partir a más tardar una hora después de su

hora designada. Tiendas de campaña serán erectas para que los competidores puedan descansar y dormir. También habrá una choza para calentarse. **Los oficiales de la carrera despertaran a los competidores.** Como parte de su registro a la carrera, un sándwich y sopa caliente se les servirá a los competidores en la Kaminak Golf Camp, y también podrán comprar otro tipo de comida. En caso de necesitar comida especial (vegano, o sin gluten, etc) deberán traerla a que una gran variedad de comida no son disponibles en esta áreas remotas. No habrá equipo de apoyo, acceso a la carretera, y las facilidades don muy limitadas en este sitio histórico. CP será marcado con una luz intermitente y una bandera de seguridad. **Los dispositivos SPOT con rastreo básico deberán apagarse y prenderse aquí.**

MP 8. SIXTY MILE (63.5628°N, 139.7566°W) es un punto de control verbal en una isla, la izquierda del Rio cerca de la confluencia del Rio Sixty Miles. Esta aproximadamente a 70km (47 millas) de Dawson. Los equipos deberán pasar lo suficientemente cerca para gritar su número al oficial de la carrera en la orilla o en un barco. El CP será marcado por una luz intermitente y una bandera de seguridad.

CP6. DAWSON CITY Linea de Meta (ver regla 26)

25. RETIRO DE LA CARRERA

Si algún equipo se retira o necesita ser evacuado de la carrera, deberá llenar y firmar un formato de retiro oficial en uno de los punto de control principales: Whitehorse, Carmacks, o Dawson City tan pronto como salga del rio. **Notificación por escrita en el punto de control de Carmacks, deberá hacerse antes de que el punto de control cierre, o una multa de \$100.00 dólares será aplicada al equipo.** Un equipo que se ha retirado de la carrera, pero que piense que no está en un riesgo inmediato, pero que esta adecuadamente equipado y puede continuar en el rio, deberá tener el aprobación del Mariscal de la carrera y llenar un formato que indique que el equipo se ha retirado de la carrera. En el formato los competidores deberán acordar en indemnizar a la YRMPA por cualquier responsabilidad por su bienestar y notificar a los oficiales de la carrera de su destino y la hora de llegada. Si un equipo retirado no llega a su destino en el horario estipulado, entonces la YRMPA podrá contactar a la policía RCMP para decidir una búsqueda y rescate, y el equipo será responsable por los gastos incurridos. **Los equipos que el Mariscal de la carrera considere un riesgo, inminentes a la Seguridad de barcos o caducados, serán retirados y transportados al siguiente punto de control con acceso a la carretera.**

Un equipo que sea evacuado del río por un barco de seguridad y llevado con su embarcación al acceso de carrera más cercano será considerado como retirado y deberá llenar un formato donde reconoce su retiro de la carrera y la confiscación de su depósito por evacuación. Los equipos evacuados que llevan sus botes a un CP serán considerados retirados y perderá su depósito de evacuación.

Los participantes son responsables de hacer sus propios arreglos para recoger su equipo personal. Cualquier artículo encontrado después de la carrera, serán considerados abandonados y pasarán a ser propiedad de la YRMPA.

26. PROCEDIMIENTOS EN LA LINEA DE META – DAWSON CITY (CP6)

Un equipo terminará la carrera cuando cruce la línea Final – Meta en Dawson City, marcada con un cono y una bandera en la orilla derecha del río, aproximadamente 1 km pasando el río Klondike. El cuerno sonará cada vez que un equipo cruce la línea y su tiempo será anotado. Los equipos serán dirigidos a la zona de acoplamiento a la derecha del río pasando el muelle para una inspección final. **El tiempo oficial de un equipo será el tiempo en el río sin incluir las escalas obligatorias; además de cualquier penalidad o ajustes hechos por el Mariscal de la carrera. El tiempo oficial de un equipo será anotado hasta que todo el equipo obligatorio sea checando y los competidores hayan firmado. Favor de mover su embarcación fuera del camino de otros o como lo dirijan los oficiales de la carrera.**

Los equipos son responsables de arreglar su propio apoyo y habitaciones en Dawson, así como el transporte de sus canoas, equipo, y ellos mismos después del evento. **Todos los equipos deberán recibir apoyo cuando lleguen a Dawson.** Vean opciones en la página de FAQ en la Website.

El evento oficialmente termina a las 23:59 horas del sábado 30 de junio, 2018. Hasta ese momento se proporcionará área segura para el equipo de los participantes. **Los oficiales de la carrera no supervisarán el progreso de los equipos en el río.** Los equipos que terminen después de esta hora se les asignará un área donde podrán firmar en Dawson City en el Banquete de entrega de premios y serán reconocidos como finalistas oficiales.

En caso de condiciones climáticas adversas en el lago o río que causen retrasos en la carrera, la hora requerida para terminar podrá ser cambiada a discreción del Mariscal de la carrera.

La presentación de los premios será llevada en la ciudad de Dawson el domingo 1 de julio 2018, (Ubicación y tiempo serán anunciados en la página oficial de Facebook).

Cada participante recibirá un boleto con su paquete de carrera **(tráiganlo a Dawson City)**, al final del registro a la carrera, se podrán comprar boletos adicionales. **Favor de no olvidar o perder estos boletos porque no habrá extras.**

Lean las FAQs y vea la sección de información para los competidores en el sitio Web para actualizaciones, vista previa de información de apoyo para los competidores, horario de la carrera, eventos especiales y otro tipo de información acerca de la carrera.